

**SUSCRICION**  
**PARA PAMPLONA.**  
 Un mes . . . 1'35 pesetas.  
 Tres meses . . . 3'50  
 Seis meses . . . 6'75  
 Once meses . . . 12'50

**ULTRAMAR.**  
 Un mes . . . 15 pesetas.  
 Once meses . . . 25

**PAGO ADELANTADO.**

# El Eco de Navarra

**SUSCRICION**  
**PARA FUERA DE PAMPLONA**  
 Tres meses . . . 4 pesetas  
 Seis meses . . . 7'50  
 Nueve meses . . . 12  
 Doce meses . . . 14

**EXTRANJERO.**  
 Tres meses . . . 11'75 pèsé  
 Seis meses . . . 23

**PAGO ADELANTADO.**

**DIARIO INDEPENDIENTE**

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital . . .

**NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALS.**  
 Teléfono número 7.

Redaccion, Administracion é Imprenta, Pases de Valencia, 25, bajo y calle de San Gregorio, 25.

Pamplona 26 de Mayo de 1897.

## Gabinete Laringoscópico.

El médico especialista de enfermedades de la garganta, laringe y nariz D. Estanislao de Furundarena, que se hallaba establecido en Tolosa, ha trasladado su domicilio á San Sebastián, Avenida del Libertad, 38, segundo piso, siendo las horas de consulta de 10 á 12 de la mañana y de 2 á 4 de la tarde. **2-1 (a)**

## SOBRE CAZA

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.  
 Es una vergüenza lo que ocurre en esta capital con los pocos aficionados á la caza. Llega el 1.º de Agosto y todos son apóstoles de la ley; todos abogan por su cumplimiento y da gusto oír el celo con que censuran y aun persiguen al que, contraviniendo á los preceptos de aquélla, caza sin licencia ó se aprovecha de los días llamados de fortuna; ponen el grito en el cielo y motejan de poca diligencia y energía á la guardia civil, á los guardas jurados y al lucero del alba; todo les parece poco.  
 Mas viene la primavera, y apenas empieza la época de pesca aplican la ley del embargo y no hay día ni semana en que dejen de reclamar con red á las codornices y lo que es peor, con éxito, no pocas veces.  
 No hace mucho tiempo vi volver muy satisfecho un aficionado con siete codornices que había logrado enredar para las nueve de la mañana.  
 ¿Con qué derecho pueden quejarse los que tal hacen (y no son pocos) de que fulano cace sin licencia ó de que en tal pueblo se persiga la caza en días de nieve? ¿No es cien veces mayor el perjuicio que causan ellos en esta época disminuyendo considerablemente la propagación de las especies?

UN CAZADOR.

## CARTA DE PUERTO-RICO

4 de Mayo de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.  
 Muy señor mío y amigo: Se ha recibido en el Gobierno general un cablegrama de S. M. la Reina concediendo el permiso para derribar las murallas.  
 El 17 de Mayo, santo de nuestro Monarca, darán comienzo las obras.  
 Cuando parte de estas murallas se vean en tierra, el aire que ahora nos falta, llevará la salud y la alegría á las mexquinas habitaciones que hoy ocupan los hijos del trabajo.  
 Docientos casas por lo menos se alzarán en Puerta de tierra; y los muchos empleados públicos que hoy pagan 80 ó 40 pesos mensuales una casa que no tiene grandes comodidades, podrán

Follelin de EL ECO DE NAVARRA. 89

## MANOLITA

disfrazadas Cecilia y Manolita. — ¡Qué grito tan terrible dió!... Jamás se me hubiera ocurrido que un viejo acartonado como ese fuera pusilánime.  
 —Yo creí que se había acostado—dijo Cecilia,  
 —si no, no me hubiera atrevido...  
 —Pero si nunca está donde debiera—dijo Potts refunfuñando.  
 Así terminó la conversacion.  
 Estaban verdaderamente espantados de lo que habían hecho aquella vez, y todos fijaban la mirada ansiosa en la puerta del cuarto de sir Amherst. ¿No acabaría de salir Marcia de allí?  
 Por fin se abrió la puerta y en el dintel apareció Marcia pálida y preocupada; su mirada, al fijarse en Manolita, adquirió una expresión de odio.  
 —El abuelito está asustadísimo; está enfermo; ha sido terrible la broma que le habéis dado—dijo con cierta incoherencia;—verdaderamente se necesita para ello no tener corazón. Desea veros enseguida y harías bien en entrar.  
 —¿Tengo que entrar?—preguntó Manolita que estaba muy pálida y que sentía que se le saltaban las lágrimas.  
 —Pues es claro—respondió Marcia con frialdad,  
 —á menos que no queráis añadir la desobediencia á vuestra inculcable conducta.

economizar algo del sueldo que hoy les arrabatan los propietarios de fincas urbanas.  
 Los dueños de casas no pueden ocultar el sentimiento que les ha causado esta resolución soberana, tan necesaria al bienestar y felicidad de los habitantes de esta capital.  
 En esto, como en otras cosas, se deberian tomar medidas radicalísimas, pero nada se hace en favor de las clases menesterosas.  
 Los artículos de primera necesidad se han elevado ya á la quinta potencia, sin causa alguna que lo justifique, y el malestar se siente en todas las familias que no cuentan con grandes recursos; pero como no siempre se ha de continuar lo mismo, tiene que venir una reacción favorable, y esta se espera cuando empleen las obras del ensanche que darán ocupacion á muchos obreros de la capital y sus contornos.  
 Con el acueducto y las obras del ensanche, va á ser esta ciudad uno de los pueblos más sanos de nuestras posesiones ultramarinas.  
 Con motivo de la orden del derribo de las murallas ha habido una gran manifestacion en la que estaban representadas todas las clases sociales.  
 Con la lluvia que ha caído en los últimos días de Abril y que ha sido general en toda la isla, han mejorado mucho las plantaciones de café y se espera, si no viene alguna tormenta, (que aquí suelen ser terribles) una cosecha extraordinariamente notable.  
 Tampoco se han descuidado este año los propietarios en el cultivo del tabaco.  
 Han sembrado mucho más que otros años por que saben que en Cuba excesiva este artículo; y aunque es una planta muy delicada, contando con que se pueda hacer la recoleccion librándose de los muchos enemigos que le acosan, dará un aumento de producción á la Hacienda pública de unos tres millones de pesos.  
 En el correo último pasó para la Península el bravo coronel Cirujeda, que habiendo entrado en esta ciudad, fué obsequiado espléndidamente.  
 Lleva el correo 25.000 sacos de azúcar y 10.000 de café, para España. Se ha solicitado del Gobierno de S. M. por la Diputación de esta isla, que se conceda al General gobernador, el título nobiliario de «Marques de Marin de Puerto-Rico».  
 Nada más tiene que decir á V. por hoy S. S.—  
**El correspondal.**

## LA BOLSA

Exceptuando el Exterior, todos los valores cerraron con baja el sábado último.  
 El alza del Exterior se explica por lo que ha tenido nuestro papel en la Bolsa de París, signifiendo el impulso recibido en las cotizaciones de los fondos europeos por la solución dada á la cuestion grego-turca.  
 La baja general de nuestros valores obedece á las malas noticias recibidas de Washington, donde, como ya se sabe, el Senado ha votado el reconocimiento de la beligerancia á los insurrectos cubanos.  
 Y aunque el reconocimiento de la beligerancia en sí no nos perjudicaría, no puede dudarse de que daría aliento á la insurreccion y podría ocasionar algun conflicto. Por eso la Bolsa cotiza en baja esas impresiones, como todo lo que significa incertidumbre y puede producir el más remoto peligro.  
 Por otra parte, tampoco la semana era la más propicia para la mejora de los valores, pues la anunciada presentación del plan de presupuestos mantenía á la expectativa á los especuladores en vista de las contradictorias noticias que se habían hecho circular.  
 Ya se habrá visto que no se impone ni recarga ningún gravamen á la deuda, y que se busca el aumento de ingresos en un recargo á las contribuciones é impuestos y en combinaciones financieras basadas en los nuevos tributos sobre el monopolio del petróleo y de los explosivos, á la vez que se ve el arriendo de las minas de Almadén.  
 El balance del Banco de España ofrece la novedad del aumento de un millon en el oro, á la vez que de cuatro en la plata. Los billetes en circulación han disminuido en cinco millones.

—No, no; ¡oh! no por cierto. Iré—dijo Manolita muy conmovida.  
 Y con paso vacilante se dirigió á la puerta fatal mientras que los demás se alejaban de allí y volían al salón.  
 Al decir los demás, olvidaba exceptuar á lady Stefford, que se retiró á su cuarto, y al Sr. Potts, que victima de grandes dudas y temores, se quedó en el corredor esperando á que saliese Manolita.  
 Cuando ésta entró en la habitación de su abuelo, el anciano se hallaba medio tendido en un canapé. Parecía irritado; en sus ojos se leía la ansiedad y el cuidado.  
 —Ven acá—dijo con dureza señalando con el dedo el filo del sofá—y dime por qué has sido tú, precisamente tú, quien ha tenido esa broma pesada. ¿Será una venganza?  
 —¿Una venganza! ¿De vos, abuelito? ¡Oh! no—respondió Manolita ofendida.—No hay en todo ello más que una tontería, una simpleza, un juego estúpido, es verdad; pero jamás creí que ibais á verme.  
 —¿Es eso cierto? Deja que te mire. Si mientes eres muy habil. Tu cara tiene una expresion grandísima de honradez, y sin embargo me han dicho que todo eso se ha preparado para darme un susto.  
 —¿Quien os haya dicho eso miente—replicó Manolita muy pálida, pero con acento muy firme. Su corazón se indignó violentamente contra

Los descuentos acusan baja de dos millones, los préstamos aumento de 10 y 1 cuentas corrientes de 12.  
 La particular del Tesoro ha descendido en seis millones, quedando un saldo contra el mismo de tres, pero tiene reservados para pago de la Deuda 20 millones, habiendo aumentado en la semana nueva.  
 Hé aquí las diferencias que arroja la última semana.

	ALZA	BAJA
4 por 100 interior.	. . . . .	0'35
4 por 100 exterior.	. . . . .	0'20
4 por 100 amortizable.	. . . . .	0'40
Billetes de Cuba 1886	. . . . .	1'60
Idem 1890.	. . . . .	1'05
Obligaciones de Aduanas	. . . . .	1'75
Banco de España.	. . . . .	6'00
Compañía de Tabacos	. . . . .	4'00

**CAMBIOS.**

Londres.	. . . . .	0'12
París.	. . . . .	0'50

## De nuestros correspondales

### Nuestra Señora de Ujué.

20 de Mayo de 1897.  
 Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.  
 Muy señor mío: Hoy se han dedicado á nuestra Excelsa Patrona solemnes cultos por los hijos de la muy católica villa de Gallipienzo.  
 Esta devota procesion que data desde muy antiguo, ha hecho su entrada á las siete de la mañana, después de dos horas de áspero camino, y sin embargo de ser menos numerosa que en años anteriores, á causa de hallarse la clase jornalera trabajando en las carreteras para ganar el sustento, ha llamado como siempre la atención, por su orden y religiosidad.  
 Recibidos en las afueras de esta villa por las autoridades y el clero de esta parroquia, han entrado por las calles de Ujué, primeramente más de cien entoncados con sus cruces, luego la Asociación de Hijas de María, y por último, el digno Cura coanomo don Tirso Barangan y el Ayuntamiento presidido por su Alcalde don Esteban Mateo.  
 En la procesion llamaban poderosamente la atención preciosas banderas y un bonito estandarte del Sagrado Corazon de Jesús, que conducía el conocido industrial y propietario de aquella villa, don José Esparza.  
 Dirigidas por el entendido organista de aquella parroquia don Sabas Rada, las Hijas de María entraban cantando á la Santísima Virgen inspira das poesías.  
 Llegados á la iglesia se marcharon los peregrinos á tomar algun alimento en las casas de sus parientes ó conocidos, y el Ayuntamiento á la casa del propietario don Felipe Ochoa, donde se les sirvió un suculento almuerzo, el que fué galantemente invitado por aquella Corporacion.  
 A las diez se celebró una misa solemne, oficiando el Economo de Gallipienzo, ayudado por dos sacerdotes de esta villa, y cantando una preciosa misa de Bordesas, que fué magistralmente interpretada por su inteligente organista don Sabas Rada, que cantó con mucho gusto algunos solos.  
 A la procesion de dicha villa se le sale á recibir con un precioso estandarte que las tres villas de Casada, Gallipienzo y Sada regalaban á la Virgen en el año de su Milenarío, el cual está bordado en sedas de colores y oro, fiaco y borlas tambien de seda y oro con cordones de seda. En el reverso se ve una bonita imagen del Sagrado Corazon de Jesús, sobre medallon de raso, y en el reverso la Purísima Concepcion, llevando la inscripción siguiente: «Casada, Gallipienzo y Sada á Nuestra Señora de Ujué».  
 Durante la mañana hubo gran número de Comunion.  
 Tambien hubo infinidad de señoras y niños que pronunciaron ante la Virgen bonitas poesías re-

ferentes á la peregrinacion, las cuales fueron oídas con gran atencion.  
 Terminada la misa regresaron á sus casas con el mismo orden que á la entrada, cantando preciosos himnos á la Virgen, y reflejándose en los semblantes de los peregrinos un gran fervor religioso.  
 Mañana toca el turno al vecindario de Lerga para venir á honrar á nuestra Patrona.  
 De V. afecmo. S. S.—**El correspondal.**

**21 de Mayo 1897.**  
 Hoy á las ocho de su mañana ha hecho su entrada la procesion de Lerga, corta por el motivo de su escaso vecindario, pero admirable por su religiosidad. Precedidos de la cruz parroquial y luciendo sus banderas y estandartes, presidiendo el Ayuntamiento y su buen Párroco don Juan Ortiz.  
 Llegados á la capilla de la Virgen, se ha cantado una bonita Misa por el organista de aquella parroquia, oficiando nuestro Párroco, ayudado por el señor Cura de Lerga y un Coadjutor de esta parroquia.  
 Entre los entoncados con cruces, llamó mucho la atención un señor que tras de ir descalzo, llevaba atada á ambos plés una larga y pesada cadena.  
 Terminada la Misa se entonaron varios cánticos de despedida, y regresaron á su pueblo con el mismo orden que á la entrada.

Ya que hablo de la religiosidad de los pueblos comarcanos, los cuales realizan en sus obsequios á María, la Virgen de Ujué, que hace más de mil años tenemos entre nosotros, justo es que dé á conocer el acto que la Asociación Josefina de esta villa llevó á cabo en la noche del 18 del corriente.  
 Serian las doce de la noche cuando precedidos de su dignísimo capellan don Félix Aramendia, emprendieron su santa peregrinacion, recorriendo 18 kilómetros á pié, llegando á las tres de la madrugada á la ermita de San José de la ciudad de Tafalla, donde oyeron la santa Misa y tomaron la Sagrada Comunión, regresando inmediatamente á su pueblo, en el que entraron á las doce de la mañana; llegados á la santa capilla, nuestro pároco, que tan justa fama de orador posee, pronunció una sentidísima plática, hermosa en la forma y enérgica en el fondo, con la que logró, como siempre, cautivar la atención de sus oyentes, á quienes parece que su último sermón es siempre el mejor.  
 Todavía faltan algunos pueblos que han de venir á honrar á nuestra Patrona. Por las cartas que llevo escritas habrán visto los lectores de su ilustrado periódico cuanta es la devocion que á la Virgen de Ujué se tiene en toda esta comarca; todos los pueblos comarcanos han rivalizado en demostrar que no en balde se llama este el Mes de María, dedicándole todo en su obsequio. Aquél que sea indiferente en religion ó aquel que no profese una gran devocion á la Virgen Santísima que venga á Ujué en este mes de Mayo, y con toda seguridad que al ver que pueblos enteros, ricos y pobres, jóvenes y ancianos sin distincion de sexo, se apresuran cada cual á honrar á María como se merece, y al ver á todos en traje de penitencia, con pesadas cruces sobre el hombro, cantando las glorias de la Virgen, con tanto fervor y entusiasmo, necesariamente ha de sentir encenderse su corazon del amor más santo y puro hacia Dios y su Santísima Madre la Virgen de Ujué.  
 ¡Qué ella sea para todos el para-rayos que aparte de nosotros todo mal, y el imán que nos atraiga todo género de bendiciones.  
 Queda de V. afmo. S. S.—**El correspondal.**

### Peregrinación á Arizoun.

Esztan 23 de Mayo de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.  
 Muy Sr. mío: A las nueve en punto de la mañana hicieron su entrada en ordenadísima procesion, á cuya cabeza iba el estandarte de las Hijas de María, y detrás en dos filas todas las que pertenecen á esa Congregacion.  
 De seguro os ha perdonado; siendo tan buena como era, ¿quereis que os guardara rencor? Creedme, ¿Acaso no soy su hija única? Vengo á traeros su perdón. Permitídmee que os consuele.  
 Sir Amherst no respondió, pero estreché cariñosamente los dedos de Manolita, que le echó los brazos al cuello.  
 —Y yo tambien os pido perdón—continuó Manolita con su argentina voz, entrecortada de cuando en cuando por los sollozos.—¿Como lo obtendria despues del mal que os he hecho, aunque involuntariamente? ¡Ah! ¡qué mal me juzgais, abuelito, cuando creéis que lo he hecho á propósito para mortificaros!  
 —No, no; ahora ya no lo creo.  
 —Os he puesto enfermo—continuó Manolita, cuyas lágrimas seguían corriendo por sus mejillas.—¡Oh! abuelo, decidme que no estáis enfadado conmigo.  
 —No;eres una buena hija, y Marcia te ha calumniado.—Vamos olvida todo cuanto te he dicho; me siento cada vez más débil... y... vete, hija mia, vete; deseo estar solo.  
 El señor Potts se hallaba en el corredor; sus mejillas, sus ojos, todo habia palidecido; hasta su cabello parecia haber perdido algo de su vivísimo color rojo.  
 —¿Qué os ha dicho?—preguntó creyendo hablar en voz baja, siendo así que cualquiera lo hubiera oido desde el vestíbulo.—¿Estaba muy furioso? ¿Ha estado muy duro? No quisiera haber estado



SERVICIO RAPIDO. EL ECO DE NAVARRA. (AGENCIA-MENCHETA.) CONFERENCIA TELEFONICA MADRID 25 (6 tarde).

La minoría fusionista. El señor Pidal ha facilitado a la prensa una nota...

La respuesta de Sagasta se ha hecho pública...

Crisis. Se ven a correr rumores de crisis parcial en el gobierno...

Congreso. Se abre la sesión del Congreso con asistencia de diputados ministeriales...

El señor Polan ha combatido el articulo del proyecto de reforma del Código de Comercio.

Senado. Se ha leído una exposición del general Blanco...

Noticias. La Reina y la infanta Isabel se dirigen en este momento al palacio de Bellas Artes...

El general Blanco. Procedente de Alcora-Valencia ha llegado a Madrid el general Blanco...

La firma. La firma de la Reina se ha reducido hoy a un decreto...

Lo que dice Cánovas. Interrogado Cánovas por el señor Mencheta...

Las operaciones en Cuba. Se han recibido dos telegramas oficiales de Cuba...

La partida de Velasco colocó una bomba de dinamita en la línea férrea del Cristo a Songo...

También se habla de otros encuentros y como uno de ellos el ocurrido en Baracosa...

Fuerzas que conducían un convoy a Bayamo desalojaron de sus posiciones a la partida del ca- becilla Rabi...

El destrocamiento que guarneció a Jiguani fué atacado por los rebeldes; pero fueron rechazados con bastantes pérdidas...

En la vía férrea de Novititas colocaron los in- surrectos una bomba de dinamita al pasar el tren...

El batallón de cazadores de Colon, fuerzas del regimiento de Tarragona y dos escuadrones del de Hernán Cortés...

Nosotros dos muertos y 28 heridos. La columna al regresar a la cabeza de su zona de operaciones cogió al enemigo 600 reses...

En el territorio de las Villas—según el referido despacho oficial—el enemigo se halla muy disperso...

Las guerrillas locales de dicha provincia, en distintos reconocimientos, causaron a los rebeldes 34 muertos...

Las citadas fuerzas cogieron 29 armas de fuego siete blancas y 108 caballos. Las guerrillas han tenido 10 muertos y cuatro heridos...

Dice también el general Weyler: «Los batallones y otras fuerzas que van a mis inmediatas órdenes, han hecho al enemigo 44 muertos...

Cogieron dos prisioneros y 27 armas de fuego. Por nuestra parte han salido heridos el capitán de caballería Leopoldo Saravia...

Entre las estaciones de Camito y Luz, en la línea férrea de Camajuani, chocaron dos vagones con un tren de raciones...

Se han presentado a las autoridades 34 rebeldes en Holguín—Oriente—y 98 en las Villas.

Bolsa de Madrid. COTIZACION OFICIAL COMPARADA. Día 24 Día 25. Duda perpétua 4 por 100 int 64'60 64'75...

SEGUNDA CONFERENCIA MADRID 25 (11 noche). Turcos y griegos.

El coronel Massos, jefe de las fuerzas griegas del Epiro ha intentado suicidarse. Parece que tan fatal intento reconoce por causa el hallarse preso con todo su estado mayor...

Los voluntarios sicilianos que fueron a prestar sus servicios a la frontera griega han sido embarcados para volverlos a Italia...

En Zaberde, donde fueron desarmados por haber provocado un conflicto sangriento, se entregaron al saqueo teniendo el vecindario que rechazarlos a tiros...

Entre los voluntarios sicilianos había muchos anarquistas, que fueron a Atenas con ánimo de provocar escándalos y trabajar por la revolución social...

Continúan las negociaciones de los representantes de las potencias para llegar a firmar la paz entre Grecia y Turquía...

Entre el rey de Grecia y el gabinete heleno reina gran divergencia de opiniones sobre las bases en que ha de ser ajustada la paz...

El pueblo griego demuestra cada día más sus antipatías al rey Jorge por lo que ahí se toma como contemplaciones con la Turquía...

El general Primo de Rivera telegrafía desde Manila al ministro de la Guerra que no juzga necesario por ahora el envío del contingente de voluntarios...

El general dice que remite por correo la propuesta de recompensas por el combate de Silang. Recuerdo histórico.

Los ministeriales recuerdan el hecho de que en tiempo del reinado de Isabel II se consideraba descartados de aspirar legalmente al poder a los partidos que fueron el retraimiento...

A esta cita contestan los liberales que su retraimiento no es sistemático sino provocado por las circunstancias, dependiendo del gobierno el que vuelvan a concurrir al Parlamento.

Actitud de Mackinley. Telegrafando de Washington que el presidente de la república Mr. Mackinley ha declarado hoy ante la Cámara de representantes...

Esta declaración reportaría a los Estados Unidos el mínimum de ventajas y el máximum de conflictos diplomáticos.

Ha dicho, además, que su deseo es intervenir en el problema cubano con objeto de conseguir término pronto la guerra...

El presidente del Congreso señor Pidal ha conferenciado con Cánovas dándole cuenta de los detalles de su entrevista con el señor Sagasta...

Se han examinado los proyectos de ley especiales sobre arbitrio de recursos, especialmente el de contrato de las minas de Almadén...

Después de breve discusión se ha aprobado esta tarde en el Congreso el proyecto de reformas en el Código de comercio...

Después de breve discusión se ha aprobado esta tarde en el Congreso el proyecto de reformas en el Código de comercio...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Un título de información damos este rumor, así como el relativo al cambio inmediato, de que antes hablamos, de varios miembros del gabinete...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Se acentúa el rumor de que el gobierno desea a todo trance que se aprueben pronto los proyectos financieros y leyes especiales económicas...

Venta de 500 árboles de encino

Se venden 500 árboles de encino que están de manifiesto en Eréndazu, término de Iruñola...

Máquina de coser. Se vende una en buen uso. Darán razon, calle Mayor, 55, 2.ª derecha.

Azulejos y baldosas. Donde más baratos se venden, en igualdad de clases, es en el almacén de la viuda de Lexcano...

Para las viñas. Sulfato de primera superior a 70 céntimos kiló- gramo, en Tafalla, casa de José Gil.

Vacas de leche de buena clase. Por retirarse su dueño, se venden en la venta llamada de Benito, junto a los Adobes...

Oficial de Confitería y Cerería. Se necesita en la fábrica de Miguel Hueto, San Prudencio, 9.—Vitoria.

Cupones. del 4 por 100 exterior vencimiento 1.º Julio y vencidos 1.º Abril se compran a los precios más ventajosos.

Ley Municipal. Anotada y ajustada a la legislación de Navarra; precio 2 pesetas.

Ojo. No farse anuncios ganga. Camas y somiers sin competencia y otros artículos. Confianza y garantía Gran Bretaña.

Sulfato inglés para viñas. Se ha recibido muy superior. Ultramarinos de Faustino Urriza, Mayor, 100 y 102, Pamplona.

Para representante. ó administrador en Estella, Tafalla, Pamplona, ó pueblo grande, ofrece sus servicios persona que ha estado algunos años al frente de una industria fabril en esta provincia.

El idioma inglés. en Inglaterra al Colegio de Chepstow (cerca de Cardiff), Esmerado trato; enseñanza especial; curso rápido; referencias de muchas y distinguidas familias españolas.

Gran fábrica de cal comun. EN ECHAURI, de los herederos de Armandaris. Representantes don José Escourra en Echaury, y don Domingo Engui en Pamplona...

Los trajes de caballero. mandarlos a limpiar en la Tintorería de París, que con los procedimientos que se usan evitarán la polilla.

Junta de Abastos de la ciudad DE VIANA (NAVARRA.) Se anuncia la venta de 300 carneros gordos superiores de clase churra...

Nostriza. Se necesita una para criar una niña. Darán razón Tejería 20, 1.º

Ocasión para mujeres. Se necesitan para enseñarles la fabricación de calzado; al mes podrán ganar sueldo; se preferirá las jóvenes. Fábrica de calzado, Navas de Tolosa, 17.

Para sulfatar. Cal comun en piedra. Se vende San Anton, número 70.

ERFERMEBADES NERVIOSAS. Curación Clorta por el LARABE HENRY MURE. en Pont Saint-Esprit (Francia)

Tonelería de Agustín Vives. Por tiempo de un mes y a precios sumamente desconocidos, se vende un inmenso surtido de pipas, medias pipas, bocoyes y bordalesas en clases superiores.

Sastre. Se necesita un oficial que esté bastante adelantado en el oficio. Darán razon calle de San Nicolás, 2, 5.º piso.

Tres vacas. Se venden una de siete a ocho años, parida hace diez días; otra de cinco años, con leche desde Febrero, ya cubierta; y otra de veinte meses también cubierta.

Se vende una mula de seis años, propia para coche. Dará razon don Camilo Irujo en Falces.

Azulejos. Se venden muy baratos en el taller de decoración de Juan Irigaray, Estafeta, 2, y Calceteros, 22.

Oro. y moneda extranjera, se cambia a los precios más ventajosos. Casa de Jacinto Sáez, Calceteros, 20.

Tomando una cucharadita de las de café, al día, antes de cada comida, prepara la digestión y abre el apetito.

## LA SALUD A DOMICILIO—LA MARGARITA EN LOECHES

Como purgante, á las dos horas echa libre al paciente. El agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

Antibifosa, antiescrofulosa, antihéptica, antisifilítica, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace CINCUENTA AÑOS se tiene premiada siempre la primera con diplomas, grandes medallas de oro y distinciones. Depósito central: Jardines, 15, bajos, Madrid.—Prevenirse contra anuncios de aguas LLAMADAS naturales y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen que son mejores, y es porque carecen de fuerza: la de la MARGARITA se adapta á TODOS los estómagos, NO IRRITA, y mezclándola con agua, resulta aún MUY superior á las similares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por Mr. HARDY, químico ponente de la Academia de Medicina de París, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso reconocimiento practicado durante 6 meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz Diez, acudiendo á los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LOECHES, es entre todas las conocidas y que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes, y la única que contenga carbonato ferroso y manganeso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes. Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporción y combinación en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas, escrofulosas y de la triaz, sífilis inveteradas, bazo, estómago, mesenterio, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías principales de todas partes.

SU GRAN CAUDAL DE AGUA, de que carecen las demás aguas, le permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Setiembre. Pedir prospectos y hojas clínicas que se entregan gratis, Madrid, Jardines, 15, bajos.—Es tal su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

**Café nervino medicinal**

Nada más infusivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, b-hidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas botellas, á 3 y 6 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Morales, Carretas, 39, Madrid.

Pamplona, Farmacia de J. Valencia.

**VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D. FRANCK**

Estreñimiento, Jaqueca, Malestar, Pesadez gástrica, Congestionen, curados ó prevenidos. (Etiqueta adjunta en 4 colores)

PARIS: Farmacia LEROY 91, rue des Petits-Champs. En todas las Farmacias de España.

**CYCLOS IMPERATOR**

81, Faubourg St. Denis, 81, á PARIS

Venta al por mayor.—Bicicletas de precisión 1897 gruesos tubos con neumáticos extra. FR. 140

Catálogo español con fotografías gratis.

**CHOCOLATES Y CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL**

Tapiocas, Thé

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

**TONICO-JEREZ**

Vino especial para enfermos y convalecientes

De venta en las principales Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.—A De lertio & C<sup>o</sup>—Jerez de la Frontera.

**CATARROS**

DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE y Afecciones de los BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE

**CÁPSULAS DE TERPINOL ADRIAN**

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolserías 8 y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de este capital.

ANTIGUOS RESFRIADOS BRONQUITIS - CATARROS ENFERMEDADES DEL PEGHO Curación asegurada por las

**CÁPSULAS COGNET**

Depósito en todas las buenas Farmacias de España

Por mayor: Farmacia COGNET, 43, rue de Saintonge, París

**CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS PLEURESIA**

Tisis pulmonar, Tuberculosis

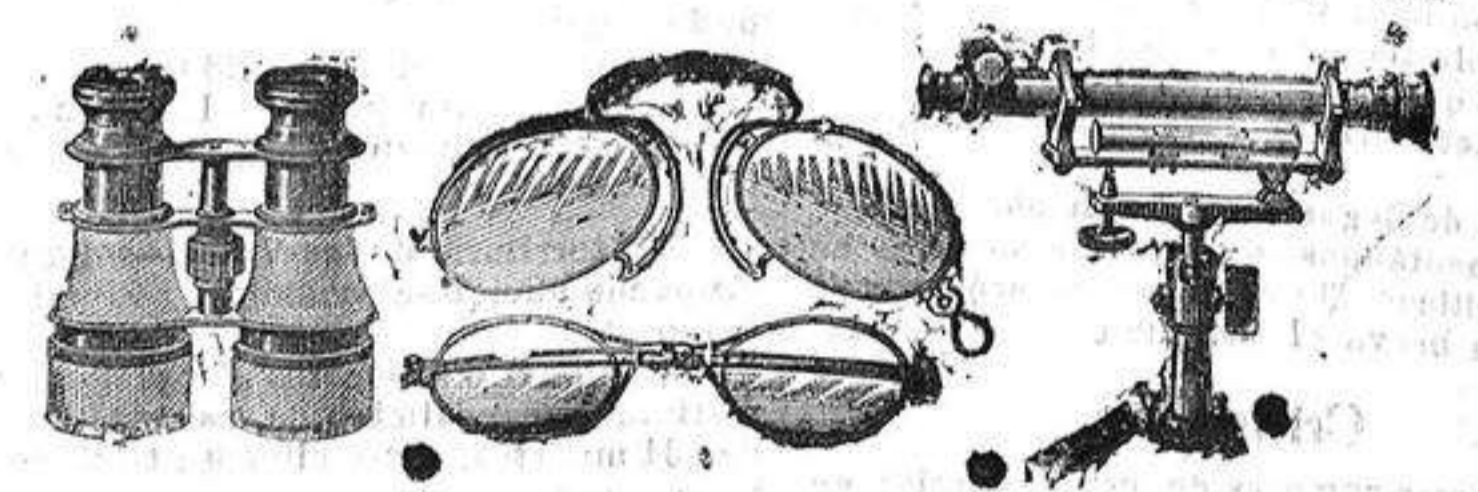
En los Hospitales de Francia se han obtenido los mas brillantes resultados empleando las

**CÁPSULAS SERAFON DE GUAYACOL Y IODOFORMO**

Y LAS Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoformo y Eucalipto

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolserías 1 y Nueva 3 y en todas las farmacias de esta

## GAFAS Y LENTES



de 1 á 60 pesetas par; este Establecimiento acaba de proveerse de todos los adelantos del día; sus numerosos parroquianos encontrarán el mismo surtido que en Madrid, París y Londres para toda clase de vistas, como son: cansada, miope, enferma, débil, catarata operada, extravismo, presbicia, etc.; cristal de roca para toda clase de vistas; armazones de oro, plata y níquel.

Esta casa siendo permanente en esta capital atiende en cualquier época del año á todas las reclamaciones que se le puedan hacer, procurando siempre satisfacer en precios y clases á los parroquianos que la honren con su confianza.

Se hacen las composturas de óptica. Pesa-vinos, Malligand más barato que en fábrica á 80 pesetas; también pesa vinos Salleron. Pesamostos, jarabes, legías, leches, & y termómetros para médico.

Diez mil cajas de plumas para escribir toda clase de letras y objetos de escritorio y dibujo. Estampas y Via crucis de todos tamaños y precios.

Infinidad de caprichos propios para regalos

## CASA DEL OPTICO

Chapitela, 21—PAMPLONA—Chapitela, 21

Fh J 10-9 m

## LA CATALANA SEGUROS GONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 103 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dermite rie de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 86 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado de Navarra, Sr. Sebastian Gascón y Rodríguez

MEDICAMENTOS DOSIMETRICOS del D. Burggräve

Farm. Universal Dosimétrica Burggräviana

**NUMA CHANTEAUD & C<sup>o</sup>**

21, Place des Vosges, PARIS

Solos preparadores autorizados de los Gránulos auténticos y Sustancias dietéticas del D. Burggräve.

Exljase en todo frasco ó caja el retrato del D. Burggräve, más arriba, y un sello de garantía.

**SEDLITZ**

Granulado-Efervescente

BURGGRAEVE-NUMA CHANTEAUD

El mejor purgativo salino, refrescante, para combatir el Estreñimiento y todas las Enfermedades inflamatorias.

Eficaz bajo un pequeño volumen.

Pídase el frasco cuadrado, envoltura color de naranja.

En todas las Farmacias.

**JARABE PAGLIANO,**

Depurativo refrescante de la sangre, del Profr. Ernesto Pagliano

Nápoles, número 4, Calata S. Marco (Casa propia.)

Para evitar que el público sea engañado por equívocas publicidades y para atenuar los daños derivados de la desleal concurrencia de otros, es preciso recordar que todos los productos y el Jarabe Pagliano de Nápoles no tienen que ser confundidos con los que se despañan bajo el nombre de otros Paglianos. Por este motivo las sentencias que se anuncian en otra publicidad no pueden en ningún modo referirse á la casa Ernesto Pagliano, de Nápoles, que ha sido autorizada por el ministerio del Interior del Reino de Italia (Dirección de Sanidad) para la fabricación y venta del Jarabe y demás productos que llevan su nombre.

N. B. Nuestra casa de Florencia está suprimida.

Exigir sobre el frasco y sobre la cajita la marca de fábrica depositada según la ley.

Depósito en Barcelona: Salvador Alsina, Pasaje del Crédito, 4.

Depósito en Pamplona: Fermina Sagasta, Espos y Mina, 19, 4.º

**PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.**

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

**LAS PÍLDORAS**

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.

**EL UNGÜENTO**

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London.

Y vendidos por todas boticarias del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapatería 25,